



**Royal Canadian Mounted Police  
Gendarmerie royale du Canada**

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

**Bid Receiving/Réception des soumissions  
RCMP / GRC**

Services des acquisitions et des marchés  
c/o Commissionaires, Division F  
6101 avenue Dewdney  
Regina (SK) S4P 3K7

**No de télécopieur pour révision des  
soumissions:  
(306) 780-5232**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Ce document est par la présente révisé;  
sauf indication contraire, les modalités  
de l'invitation demeurent les memes.**

**The referenced document is hereby  
revised; unless otherwise indicated, all  
other terms and conditions remain the  
same.**

**Comments – Commentaries**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de  
l'entrepreneur**

**Facsimile No. - No de télécopieur:**

**Telephone No. - no de téléphone:**

<b>Title-Sujet:</b> Rénovations extérieures et intérieures à Swan Hills, en Alberta	
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> M5000-20-0650/A	<b>Date</b> 24 Septembre 2019
<b>Amendment No. – No modif :</b> 001	
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 202000650	
<b>GETS REFERENCE No. - No. de Référence de SEAG</b> PW-18-00889623	
<b>Solicitation Closes -L'invitation prend fin</b> <b>at - à 2:00 p.m. Heure normale du centre</b> <b>on - le 11 octobre 2019</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Destination	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Teresa Hengen, Agente principale des marchés teresa.hengen@rcmp-grc.gc.ca	
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> 639-625-3449	<b>Fax No. - N° de FAX:</b> 306-780-5232
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b> Gendarmerie royale du Canada Swan Hills (MB)	
<b>Le présent document comporte une exigence relative à la sécurité du personnel.</b>	
<b>Delivery Required - Livraison exigée:</b> Voir aux présentes	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
(Please sign and return cover page with bid proposal./ Signez s'il vous plaît et la page de couverture de retour avec la proposition d'offre.)	



La présente modification vise à :

- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

Effacer :

**Solicitation Closes -L'invitation prend fin**  
**at - à 2:00 p.m.** Heure normale du centre  
**on - le** 02 octobre 2019

Insérer :

**Solicitation Closes -L'invitation prend fin**  
**at - à 2:00 p.m.** Heure normale du centre  
**on - le** 11 octobre 2019

Question 1. Veuillez nous confirmer qu'il n'y a pas de dessins de base en annexe.

**Réponse 1. Il y en a trois sur quatre. Le quatrième devra être mesuré.**

Question 2. Est-ce que les quatre maisons sont identiques, différentes, semblables?

**Réponse 2. Elles sont toutes différentes.**

Question 3. Pouvez-vous nous donner l'adresse des unités de logement?

**Réponse 3. Désolés, mais non.**

Question 4. Aurez-vous besoin de relevés après l'achèvement des travaux?

**Réponse 4. Non.**

Question 5. Sous CVC, on peut lire qu'il faut fournir un nouveau climatiseur central à haute efficacité. Cela signifie-t-il qu'on doit AJOUTER le climatiseur à la fournaise existante?

**Réponse 5. Oui.**

Question 6. Les maisons seront-elles occupées durant les rénovations?

**Réponse 6. Oui.**

Question 7. Faudra-t-il procéder aux travaux par étapes, deux maisons à la fois par exemple?

**Réponse 7. Nous ne l'exigeons pas, mais si l'entrepreneur général veut planifier les travaux par étapes, qu'il se sente bien libre de le faire.**

Question 8. En quelle année ont été construits les bâtiments? Cette question se rattache à la présence possible de matières dangereuses.

**Réponse 8. KBU280 – 1980; KBU281 – 1980; KBU282 – 1980; KBU511 – 1989.**